

Zápisnica č. 12/2001

(program a uznesenia)

**zo zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu, ktoré sa
konalo dňa 26. 06. 2001 v sídle Rady, Nám. SNP č. 12, Bratislava**

Prítomní členovia rady : 8 - podľa priloženej prezenčnej listiny

Zapisovateľ: Jarmila Grujárová

Overovateľ: Peter Škultéty

Program:

1. Otvorenie, schválenie programu, kontrola plnenia úloh
2. SK č. 357-LO/D-1507/2001 zo dňa 18.06.2001
Vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie a teletext
ÚK: MsTV Moldava - STUDIO 7S, s.r.o., Moldava nad Bodvou
ÚP: 11,30 hod dňa 25.06.2001
3. SK č. 358-LO/D-1448/2001 zo dňa 13.06.2001
vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie T/125 - zmena právnych
skutočností spoločnosti
ÚK: C.E.N., s.r.o., Bratislava
4. Návrh na začatie správneho konania
vo veci neoznámenia zmien podľa § 51 zákona č. 308/2000 Z.z.
ÚK: C.E.N., s.r.o., Bratislava - k licenci č. T/125
5. SK č. 356-LO/D-1438/2001 zo dňa 12.06.2001
vo veci oznámenia o zmene licencie č. R/47 na rozhlasové vysielanie
ÚK: "RAGTIME" s.r.o., Bratislava
6. SK č. 352-LO/D-1344/2001 zo dňa 01.06.2001
vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/140
ÚK: Ján Karabinoš, Revúca
7. SK č. 200-LO/D-775/2001 zo dňa 04.04.2001
vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/17
ÚK: Mestský bytový podnik, Trenčianske Teplice
8. SK č. 199-LO/D-775/2001 zo dňa 04.04.2001
vo veci žiadosti o odňatie licencie č. T/98 na televízne vysielanie
ÚK: Mestský bytový podnik, Trenčianske Teplice
9. Návrh na začatie správneho konania
vo veci odňatia licencie č. T/25 na televízne vysielanie v obci Čachtice
ÚK: Ing. Ladislav Bellovič, Nové Mesto nad Váhom
10. SK č. 196-LO/D-1030/2001 zo dňa 02.05.2001 - návrh na zastavenie konania
vo veci žiadosti o zmenu licencie č. T/39 na televízne vysielanie
ÚK: MAC TV s.r.o., Košice
11. SK č. 192-LO/O-1038/1998 zo dňa 30.06.1998 - návrh na zastavenie konania
vo veci neoprávneného vysielania v káblových rozvodoch
ÚK: mesto Bytča

12. SK č. 353-LO/D-1381/2001 zo dňa 06.06.2001
vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie v meste Bardejov
ÚK: Bardejovská televízna spoločnosť s.r.o., Bardejov
ÚP: 12,00 hod. dňa 25.06.2001
13. Návrh na začatie SK
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Drnava
ÚK: Obec Drnava
14. SK č. 337-LO/O-930/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Hodejov
ÚK: obec Hodejov
ÚP: 12,30 hod. dňa 25.06.2001
15. SK č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Cejkov
ÚK: obec Cejkov
ÚP: 13,00 hod. dňa 25.06.2001
16. SK č. 341-LO/O-934/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Mlynky
ÚK: obec Mlynky
ÚP: 13,30 hod. dňa 25.06.2001
17. SK č. 340-LO/O-933/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Vrbov
ÚK: obec Vrbov
ÚP: 14,00 hod. dňa 25.06.2001
18. SK č. 339-LO/O-932/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Richvald
ÚK: obec Richvald
ÚP: 14,20 hod. dňa 25.06.2001
19. SK č. 334-LO/O-927/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Papín
ÚK: obec Papín
ÚP: 14,40 hod. dňa 25.06.2001
20. SK č. 338-LO/O-931/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Lenartov
ÚK: obec Lenartov
ÚP: 15,00 hod. dňa 25.06.2001
21. SK č. 335-LO/O-928/2001 zo dňa 05.06.2001
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Švábovce
ÚK: obec Švábovce
ÚP: 15,20 hod. dňa 25.06.2001
22. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.
ÚK: Progres Malacky s.r.o., Bratislava
23. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.
ÚK: Televízia Turiec s.r.o., Martin

24. Kontrolná činnosť
SK č. 142-PgO/O-643/2001 zo dňa 24.4.2001
Správa č.2/2001/Ro o monitorovaní Rádia Okey - návrh na uloženie pokuty
(Monitorované dni: 9.-10.3. a 18.3.2001)
ÚK: WA SLOVAKIA, a.s. Bratislava, číslo licencie: R/49
ÚP: 10.00 hod. dňa 26.06.2001
25. Kontrolná činnosť - šetrenie sťažností
SK č. 40-PgO/O-308/2001 zo dňa 8.3.2001
Správa o monitorovaní programu Pokémon so zapracovanými stanoviskami
súdnych znalcov - návrh na uloženie sankcie
(Monitorované dni: 3.2., 4.2., 10.2., 11.2.2001 - program Pokémon)
ÚK: STV, Bratislava
ÚP: 11,00 hod dňa 26.06.2001
26. Kontrolná činnosť- šetrenie sťažností
SK č.326-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci výskytu skrytej
reklamy - návrh na uloženie sankcie
(Monitorované dni: 1.4.2001, 7.4.2001, 8.4.2001, 6.5.2001 a 7.5.2001 - program
Pokémon)
ÚK: STV, Bratislava
27. Kontrolná činnosť- šetrenie sťažností
SK č.327-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci dodržiavania
ustanovení zákona, týkajúcich sa sponzoringu - návrh na uloženie sankcie
(Monitorované dni: 1.4.2001, 7.4.2001, 8.4.2001, 6.5.2001 a 7.5.2001 - program
Pokémon)
ÚK: STV, Bratislava
28. Kontrolná činnosť
SK č. 45-PgO/O-347/2000 zo dňa 7.3.2000
Správa o ďalšom postupe v SK č. 45-PgO/O-347/2000 po zrušení Rozhodnutia
č.62/2000 zo dňa 4.4.2000 o uložení pokuty vo výške 2 000 000,- Sk a po
doručení nového znaleckého posudku.
(odvysielanie časti rozhovoru s R.Müllerom v Televíznych novinách dňa
6.3.2000)
Návrh na opätovné uloženie pokuty
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o., Blatné
ÚP: 12,00 hod dňa 26.06.2001
29. Šetrenie sťažnosti
SK č. 26-PgO/O-244/2001 zo dňa 19.2.2001
Sťažnosť č. 172/7-2001 z 24.1.2001
(na reálne násilie v Televíznych novinách TV Markíza dňa 4.1.2001)
Správa č. 2/01/Tv o monitorovaní TV Markíza, TV Luna a o prešetrení sťažnosti
č.172/7-2001 smerujúcej proti TV Markíza, program Televízne noviny
30. Kontrolná činnosť
SK č. 332-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa č. 29/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza

- (monitorovaný deň: 19.4.2001 - od 18.00-19.00 hod.; reklamné bloky)
Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné
Číslo licencie: T/41
31. Kontrolná činnosť
SK č. 328-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa č. 36/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza
(monitorované dni: 23.4. -26.4. 2001 - doplnkové vysielanie West extra dávka)
Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné
Číslo licencie: T/41
32. Kontrolná činnosť
SK č. 331-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa č.40/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza
(monitorované dni: . 26.4. 2001 - Postreh)
Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné
Číslo licencie: T/41
33. Kontrolná činnosť
SK č. 329-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa č. 37/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza
(monitorované dni: 23. a 25.4. 2001 - Pokušenie)
Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné
Číslo licencie: T/41
34. Kontrolná činnosť
SK č. 330-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001
Správa č. 3782001/Tv o monitorovaní TV Markíza
(monitorované dni: 28.4.-29.4. 2001 od 7.00-9.30 hod.- Kakao)
Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné
Číslo licencie: T/41
35. Kontrolná činnosť - šetrenie sťažností
SK č. 25-PgO/O-243/2001 zo dňa 20.2.2001
Správa č. 2/01/Tv o monitorovaní TV Markíza, TV Luna a o prešetrení sťažnosti
č.172/7-2001 smerujúcej proti TV Markíza, program Televízne noviny
(monitorovaný deň: 7.1.2001 Hlavné správy 7.1.2001)
Držiteľ licencie: TV Luna s.r.o., Bratislava
Číslo licencie: T/15
ÚP: 14,00 hod dňa 26.06.2001
36. Kontrolná činnosť
Správa o monitorovaní oznámení vysielateľov o vlastnom programe (upútaviek)
vo vysielaní STV 1, TV Markíza, TV Luna a program Global
Monitorované dni: 23.-29.4.2001
Monitorovaní vysielatelia: Slovenská televízia, TV Markíza, TV LUNA a
Program GLOBAL TV NAŠA (monitorované vysielanie v TKR UPC Bratislava)
37. Kontrolná činnosť
SK č. 126-PgO/O-625/2001 zo dňa 3.5.2001
Správa č. 20/2001/Tv o monitorovaní TV Humenné
(monitorované dni: 22.2.-1.3.2001)
Držiteľ licencie: Humenská televízia, s.r.o. Humenné, číslo licencie: T/94

38. Kontrolná činnosť
SK č. 127-PgO/O-626/2001 zo dňa 3.5.2001
Správa č. 24/2001/Tv o monitorovaní vysielania INFOKANÁL TEMEX TV
(monitorované dni: 23.2.-2.3.2001)
Držiteľ licencie: Tatra Temex Cable a.s. Prešov, číslo licencie: T/66
39. Kontrolná činnosť
SK č. 260-PgO/O-795/2001 zo dňa 21.5.2001
Správa č. 27/2001/Ro/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice TOP TV Topoľníky
(monitorované dni: 7.4. a 9.4.2001)
Držiteľ licencie: Vepros s.r.o., Topoľníky
Číslo licencie: T/82
40. Kontrolná činnosť
Návrh na začatie správneho konania
Správa č.45/2001/Tv o monitorovaní zložky programu vo vysielaní TV LUNA
(monitorované dni: 24.4.,25.4., 26.4.,27.4.,28.4.2001 - oznámenie vysielateľa o vlastnom programe Varíme s Lunou)
Držiteľ licencie: TV LUNA s.r.o.
Číslo licencie: T/15
41. Kontrolná činnosť
Návrh na začatie správneho konania
Správa č.47/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Studio plus TV
(monitorované dni: 28.4. a 29.4.2001)
Držiteľ licencie: František Kováts - STUDIO TV PLUS, Veľký Meder
Číslo licencie: T/42
42. Kontrolná činnosť
Správa č.49/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - Obecné vysielanie Ihľany
(monitorovaný deň: 6.5.2001)
Držiteľ licencie: Obec Ihľany
Číslo licencie: T/59
43. Kontrolná činnosť
Správa č.44/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - TV VINICA
(monitorované dni: 18.4. a 22.4.2001)
Držiteľ licencie: Viliam Vánovský-Remont
Číslo licencie: T/117
44. Kontrolná činnosť
Správa č.42/2001/Tv o monitorovaní vysielania Slovenskej televízie
(monitorované dni: 24.4.-29.4.2001 - ME vo vzpieraní)
Držiteľ licencie: STV, Bratislava
45. Kontrolná činnosť
Správa č.46/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Televízia Močenok
(monitorované dni: 30.3.,1.4. a 2.4.2001)
Držiteľ licencie: Kábel TV Močenok s.r.o., Močenok
Číslo licencie: T/97

46. Kontrolná činnosť
Správa č.41/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - INFOKANÁL
(monitorované dni: 13.,14. a 17.4.2001)
Držiteľ licencie: Progres-Telekomunikačné stavby, s.r.o., Bratislava
Číslo licencie: T/97
47. Kontrolná činnosť
Správa č.48/2001/Tv o monitorovaní Púchovskej televízie
(monitorované dni: 5.4.-12.4.2001)
Držiteľ licencie: Mestský bytový podnik, s.r.o. Púchov
Číslo licencie: T/92
48. Šetrenie sťažnosti
SK č. 259-PgO/O-794/2001 zo dňa 21.5.2001
Sťažnosť č. 72/4 -2001 z 12.1.2001
(na vysielanie seriálu Ally Mc Bealová vysielateľa TV Markíza)
Správa o šetrení sťažnosti č.72/4 -2001 smerujúcej proti Markíza Slovakia s.r.o.,
Blatné
49. Šetrenie sťažnosti
SK č. 261-PgO/O-796/2001 zo dňa 21.5.2001
Sťažnosť č. 595/29-2001 z 27.3.2001
(na vysielanie programu Cestuj s nami zo dňa 10.3. a 24.3.2001 na STV 1
vysielateľa Slovenskej televízie)
Správa o prešetrení sťažnosti č.595/29-2001 smerujúcej proti Slovenskej televízii,
programu Cestuj s nami
50. Čerpanie rozpočtu k 31.05.2001
51. Návrh rozpočtu na rok 2002
52. a) Výška odmien členov Rady v súlade so schváleným štatútom Rady pre
vysielanie a retransmisiiu
b) Návrh na výplatu mimoriadnych odmien členom rady
53. Určenie platových podmienok riaditeľky Kancelárie podľa čl. 7 ods. 3 Štatútu
Rady pre vysielanie a retransmisiiu
54. Plán zasadnutí Rady na II. polrok 2001
55. Návrh na ZCS
a) 28. zasadnutie Stáleho výboru pre cezhraničnú televíziu, RE (12.-13.07.2001,
Štrasburg)
b) 14. zasadnutie EPRA (26.-29.09.2001, Malta)
56. Rôzne

K bodu 2)

SK č. 357-LO/D-1507/2001 zo dňa 18.06.2001

vo veci žiadosti o udelenie licencie na lokálne televízne vysielanie a teletext

ÚK: MsTV Moldava - STUDIO 7S, s.r.o., Moldava nad Bodvou

Uznesenie č. 01-12/2.616: Rada pre vysielanie a retransmisiiu, ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, posúdila žiadosť o licenciu na lokálne televízne vysielanie, doručenú dňa

18.06.2001, žiadateľ:

MsTV MOLDAVA - STUDIO 7S, s. r. o.

Hlavná 58

045 01 Moldava nad Bodvou

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") podľa § 49 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách , na základe žiadosti účastníka konania

u d e ľ u j e

**spoločnosti MsTV Moldava - STUDIO 7S, s. r. o., Moldava nad Bodvou
licenciu č. T/XXX na lokálne televízne vysielanie a teletext**

I.

(1) Názov programovej služby: MsTV Moldava - Szepsi VTV, STUDIO 7S

(2) Doba, na ktorú bola licencia na televízne vysielanie udelená: dvanásť rokov

(3) Časový rozsah vysielania:

632 hodín / mesiac

- 609,5 hodín videotext

- 22,5 hodín obrazové vysielanie z toho:

- 4,5 hodín premiér

- 18 hodín repríz

(4) Územný rozsah vysielania: lokálny - mesto Moldava nad Bodvou

(5) Jazyk vysielania: dvojjazyčné vysielanie - jazyk slovenský a jazyk maďarský

II.

Právne skutočnosti spoločnosti :

1/ Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa, alebo podiel na hlasovacích právach: Podľa notárskej zápisnice o založení spoločnosti s ručením obmedzeným MsTV Moldava - STUDIO 7S, s. r. o., Moldava nad Bodvou , zo dňa 13.06.2001.

2/ Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou : Podľa notárskej zápisnice o založení spoločnosti s ručením obmedzeným MsTV Moldava - STUDIO 7S, s. r. o., Moldava nad Bodvou zo dňa 13.06.2001.

III.

(1) Podiely programových typov za bežný mesiac, určené z programovej skladby, doručenej Rade dňa 06.06.2001:

a/ Programová služba (100 %)

1. Doplnkové vysielanie : max. 96,4 %

2. Programy : min. 3,6 %

b/ Programové typy:

1. Spravodajstvo: 10,2 %

2. Publicistika: 89,8 %

2.1 Politická publicistika: 0 %

2.2 Ostatná publicistika: 89,8 %

3. Dokumentárne programy: 0 %

4. Dramatické programy : 0 %

5. Zábavno-hudobné programy : 0 %

6. Hudobné programy : 0 %

7. Vzdelávacie programy : 0 %

8. Náboženské programy : 0 %

9. Športové programy : 0 %

c/ Podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 0 %

(2) Navrhovaný podiel vysielacieho času (bežný mesiac) vyhradeného vysielaniu programov vo verejnom záujme: min. 3,6 %

(3) Navrhovaná suma, alebo podiel výdavkov, ktoré žiadateľ o licenciu na vysielanie televíznej programovej služby použije každoročne na výrobu programov vo verejnom záujme: 920 000 Sk

(4) Podiel preberaných programov od iného vysielateľa v programovej službe (bežný mesiac) určený z celkového vysielacieho času: 0 %

(5) Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam a európskym dielam vytvorených nezávislými producentmi: podľa § 28 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa nevzťahuje na lokálne televízie

(6) Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti (§ 20 ods. 5): podľa § 20 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa nevzťahuje na lokálne vysielanie

(7) Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: stránkovanie teletextu podľa podania zo dňa 19.06.2001

(8) Určenie vysielateľa (§ 31 ods. 3): zaradený do skupiny vysielateľov s obmedzeným prístupom verejnosti

IV.

1. Programová služba je vysielaná v káblovom rozvode v meste Moldava nad Modvou

2. Prevádzkovateľom retransmisie programových služieb je na základe registrácie retransmisie č. TKR/14 spoločnosť KABEL PLUS Východné Slovensko, a. s., Košice

3. Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade:

a/ videokazety VHS v zodpovedajúcej kvalite

b/ v prípade iného formátu zabezpečí prehratie záznamov.

4. Podmienky vysielania teletextu :

a/ technické zariadenie teletextu: hardvér - 486/66 8 MB RAM - Vineinfo- Vine Micros softvér - Vinetext Systém 4.11

b/ charakter vysielania : informačný

c/ rozdelenie stránok :

Úvodná stránka 100

Prehľad 101

Správy 110

Šport 200

Program MsTV Moldava 300

Cestovné poriadky 400

Adresár inštitúcií 450

Otváracie hodiny obchodov a organizácii 500

Kultúra - program kín a divadiel, pozvánky na podujatia 650

Cirkvi 680

Spektrum zaujímavosti 700

Testovacie stránky 800

Správny poplatok podľa zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky 13, písm. da) je 50. 000,- Sk (slovom päťdesiat tisíc slovenských korún).

Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania (žiadateľovi o licenciu) .

K bodu 3)

SK č. 358-LO/D-1448/2001 zo dňa 13.06.2001

vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie T/125 - zmena právnych skutočností spoločnosti

ÚK: C.E.N., s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 01-12/3.617: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 cit. zákona v správnom konaní č. 358-LO/D-1448/2001 vedenom vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/125 s účastníkom konania spoločnosťou:

C.E.N. s.r.o.,

Župné námestie 3

811 03 Bratislava

rozhodla v súlade s § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. nasledovne :

Licenciu č. T/125 na televízne vysielanie držiteľa licencie spoločnosti C.E.N. s.r.o. v znení rozhodnutia o udelení licencie č. T/125/2000 zo dňa 19.09.2000 mení nasledovne :

Časť I. bod. 10 sa mení a znie :

"10. Právne skutočnosti spoločnosti : podľa výpisu z Obchodného registra okresného súdu Bratislava I., vložka číslo 21029/B, zo dňa 07.05.2001"

Časť I. bod. 12 sa mení a znie :

**"12. Štatutárny orgán : konatelia: Jozef SEDLÁK, Znievska 10, 851 06 Bratislava
Martin LENGYEL, Sputnikova 4, 821 01 Bratislava"**

Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky č.13 písm. f) je držiteľ licencie povinný uhradiť pri zmene licencie z dôvodu zmeny údajov o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou, správny poplatok vo výške 25.000 ,-Sk (slovom Dvadsaťpäť tisíc slovenských korún).

V súlade s § 13 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady vyzve účastníka konania na zaplatenie správneho poplatku a vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o zmene licencie.

K bodu 4)

Návrh na začatie správneho konania vo veci porušovania ustanovení § 51 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: C.E.N., s.r.o., Bratislava - k licenci č. T/125

Uznesenie č. 01-12/4.618: Rada pre vysielanie a retransmisiu, ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) písm. g) a písm. h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii v súlade s § 71 cit. zákona, rozhodla o začatí správneho konania vo veci možného porušenia ustanovenia § 51 ods. 1 voči spoločnosti C.E.N. s.r.o., so sídlom Župné námestie 3, 811 03 Bratislava.

V zmysle § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, podľa zásady oficiality, deň začatia správneho konania je deň, kedy sa oznámilo účastníkovi konania jeho začatie, t.j. keď príslušný orgán urobil voči účastníkovi konania prvý úkon.

Zároveň Rada žiada držiteľa licencie o zaujatie stanoviska k predmetu správneho konania v zmysle §§ 32 a 34 zákona č. 71/1967 Zb., do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania.

V súlade s § 13 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady zašle účastníkovi konania oznámenie o začatí správneho konania a žiadosť o zaujatie stanoviska.

K bodu 5)

SK č. 356-LO/D-1438/2001 zo dňa 12.06.2001

vo veci oznámenia o zmene licencie č. R/47 na rozhlasové vysielanie podľa § 51 zákona č.308/2000 Z.z. - zmena štatutárneho orgánu spoločnosti a prevod obchodných podielov

ÚK: "RAGTIME" s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 01-12/5.619: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 356-LO/D-1438/2001 vo veci zmeny licencie R/47 z dôvodu zmeny právnych skutočností spoločnosti , začatom dňa 12.06.2001, v zmysle § 72 ods. 2 zák. č. 308/2000 Z.z. rozhodla, že podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z. mení licenciu R/47 na rozhlasové vysielanie spoločnosti "RAGTIME" s.r.o., Bratislava vo výrokovej časti rozhodnutia o udelení licencie č. R/47/95 zo dňa 21.12.1995 v plnom znení takto:

" I.

- 1. Názov programovej služby: CITY RÁDIO B1**
- 2. Doba, na ktorú bola licencia na rozhlasové vysielanie udelená: na 6 rokov, predĺžená o 8 rokov, licencia zaniká dňom 30.12.2009.**
- 3. Časový rozsah vysielania: 24 hod/denne**
- 4. Územný rozsah vysielania: regionálne vysielanie**
- 5. Jazyk vysielania: slovenský**
- 6. Pridelené frekvencie: 106,6 MHz Bratislava**

II.

Právne skutočnosti spoločnosti:

- 1. Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa, alebo podiel na hlasovacích právach: podľa výpisu z Obchodného registra spoločnosti, vložka číslo:329/B, zo dňa 05.06.2001**
- 2. Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou: podľa výpisu z Obchodného registra spoločnosti, vložka číslo:329/B, zo dňa 05.06.2001:**

Konatelia:

Eva Drgoňová, bytom Sadmelijska 3, 831 06 Bratislava
Stanislava Hornáková, bytom Špitálska ul. 49, Bratislava

III.

Podiely programových typov za týždeň určené podľa platnej programovej skladby platnej od 08.02.2001, doplnenej dňa 04.05.2001:

1) Programové typy:

1. Spravodajstvo - 1,7 %

2. Publicistika: - 1,2 %

2.1.politická publicistika - 0 %

2.2.ostatná publicistika - 1,2%

3. Dramaturgický ucelené programy so stálou periodicitou:

3.1. detské programy 0%

3.2. náboženské programov 0%

3.3. literárno- dramatické programy - 0%

3.4. zábavné programy - 0%

3.5. hudobné programy - 97 %

2) Podiel vysielačieho času vyhradeného programu vo verejnom záujme v bežnom mesiaci: 1,7 %

3) Podiel preberaných programov od iného vysielaťa v programovej službe za týždeň určený z celkového vysielačieho času: 0%

IV.

1. Druh technického nosiča, na ktorom vysielať poskytné záznam vysielaťa Rade:

a) videokazety VHS, pričom záznam musí byť na kvalitnej technickej úrovni alebo

b) nosiče CD vo formáte MPEG-3 alebo

c) v prípade iného formátu zabezpečí prehratie záznamov.

2. Držiteľ licencie je povinný dodržiavať všetky podmienky viažuce sa k prideleniu frekvencie. Súčasťou rozhodnutia je frekvenčný list vydaný Telekomunikačným úradom SR dňa 06.08.1996, ktorým sa žiadateľovi v súlade s plánom využitia kmitočtového spektra Slovenskej republiky prideliť:

3. Frekvencia: 106,6 MHz

Lokalita: Bratislava - Kamzík

Oblasť pokrytia: Bratislava a časť západného Slovenska

Súradnice: E 17 05 44 N 48 10 57

číslo frekvenčného listu: 7085/SKS-96

4. Špecifikácia RDS:

Programová identifikácia PI (S)

Identifikácia dopravného vysielaťa TP (S)

Alternatívne frekvencie AF (S)

Typ programu PTY (D)

Identifikácia dopravného hlásenia TA (D)

Informácie o vysielačích sieťach EON (S)

Číslo programu PIN (D)

Identifikácia spôsobu dekodovania DI (D)

Prepínač hudba/reč M/S (D)"

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania v plnom znení.

Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch a zákona č. 232/1999 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov položky č.13 písm. e) : =15.000,- Sk.

K bodu 6)

SK č. 352-LO/D-1344/2001 zo dňa 01.06.2001

vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/140

ÚK: Ján Karabínoš, Revúca

Uznesenie č. 01-12/6.620: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 352-LO/D-1344/2001, začatom dňa 01.06.2001 vo veci zrušenia registrácie retransmisie evidovanej pod č. TKR/140 prevádzkovateľa: Ján Karabínoš, bytom Záborského 1068/16, Revúca, rozhodla že ruší registráciu retransmisie č. TKR/140 podľa § 63 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 01.06.2001 (č.p.d. 1344) písomne požiadal.

Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 7)

SK č. 200-LO/D-775/2001 zo dňa 04.04.2001

vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/17

ÚK: Mestský bytový podnik, Trenčianske Teplice

Uznesenie č. 01-12/7.621: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 200-LO/D-775/2001, začatom dňa 04.04.2001 vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/17 podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii rozhodla, že zrušuje registráciu retransmisie č. TKR/17 prevádzkovateľovi retransmisie Mestskému bytovému podniku Trenčianske Teplice z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 04.04.2001 písomne požiadal.

Kancelária Rady pre vysielanie a retransmisiu vydá účastníkovi konania v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia.

K bodu 8)

SK č. 199-LO/D-775/2001 zo dňa 04.04.2001

vo veci žiadosti o odňatie licencie č. T/98 na televízne vysielanie

ÚK: Mestský bytový podnik, Trenčianske Teplice

Uznesenie č. 01-12/8.622: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 199-LO/D-775/2001, začatom dňa 04.04.2001 vo veci žiadosti o odňatie licencie č. T/98 na televízne vysielanie podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 o vysielaní a retransmisii rozhodla, že odníma licenciu Mestskému bytovému podniku Trenčianske Teplice z dôvodu, že o to držiteľ licencie listom doručeným Rade dňa 04.04.2001 písomne požiadal.

Kancelária Rady pre vysielanie a retransmisiu vydá účastníkovi konania v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia.

K bodu 9)

Návrh na začatie správneho konania vo veci odňatia licencie č. T/25 na televízne vysielanie v obci Čachtice.

ÚK: Ing. Ladislav Bellovič, Nové Mesto nad Váhom

Uznesenie č. 01-12/9.623: Rada pre vysielanie a retransmisiu rozhodla, že začína správne konanie vo veci odňatia licencie č. T/25 na televízne vysielanie v káblových rozvodoch v obci Čachtice Ing. Ladislavovi Bellovičovi, bytom v Novom Meste nad Váhom podľa § 54 ods.2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že držiteľ licencie počas kalendárneho roka 2001 nepretržite nevysielal viac ako 30 dní.

Kancelária Rady písomne oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania vo veci odňatia licencie v súlade s § 54 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách a pozve účastníka konania na ústne pojednávanie v tejto veci na deň 09.07.2001.

K bodu 10)

SK č. 196-LO/D-1030/2001 zo dňa 02.05.2001 - návrh na zastavenie konania vo veci žiadosti o zmenu licencie č. T/39 na televízne vysielanie

ÚK: MAC TV s.r.o., Košice

Uznesenie č. 01-12/10.624: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 196-LO/D-1030/2001, vo veci zmeny licencie č. T/39, začatom dňa 02.05.2001 rozhodla, že podľa § 30 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, toto správne konanie zastavuje, pretože účastník konania - spoločnosť MAC TV s.r.o., Košice, vzal svoju žiadosť o zmenu licencie listom, doručeným Rade dňa 24.05.2001, späť. Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 11)

SK č. 192-LO/O-1038/1998 zo dňa 30.06.1998 - návrh na zastavenie konania vo veci neoprávneného vysielania v káblových rozvodoch

ÚK: mesto Bytča

Uznesenie č. 01-12/11.625: Rada Slovenskej republiky pre rozhlasové a televízne vysielanie v správnom konaní č. 192-LO/O-1038/1998, vo veci neoprávneného vysielania v káblových rozvodoch v meste Bytča, začatom dňa 30.06.1998 rozhodla, že podľa § 30 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, zastavuje toto správne konanie, pretože registráciou retransmisie č. TKR/182 spoločnosti KTR Bytča, s.r.o., Bytča odpadol dôvod konania.

Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 12)

SK č. 353-LO/D-1381/2001 zo dňa 06.06.2001

vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie v meste Bardejov

ÚK: Bardejovská televízna spoločnosť s.r.o., Bardejov

Uznesenie č. 01-12/12.626: Rada pre vysielanie a retransmisiu , ako orgán príslušný

podľa § 5 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, posúdila žiadosť o licenciu na lokálne televízne vysielaanie, doručenú dňa 06.06.2001, žiadateľa:

Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.

Radničné námestie 16

Bardejov

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada pre vysielaanie a retransmisiiu (ďalej len "Rada") podľa § 49 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách , na základe žiadosti účastníka konania

u d e ľ u j e

spoločnosti Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o., Bardejov

licenciu č. T/XXX na lokálne televízne vysielaanie a teletext

I.

(1) Názov programovej služby: Bardejovská televízia (BTV)

(2) Doba, na ktorú bola licencia na televízne vysielaanie udelená: dvanásť rokov

(3) Časový rozsah vysielaania: 24 hodín / denne

(4) Územný rozsah vysielaania: lokálny - mesto Bardejov

(5) Jazyk vysielaania: slovenský

II.

Právne skutočnosti spoločnosti :

1/Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielaateľa, alebo podiel na hlasovacích právach: Podľa notárskej zápisnice o založení spoločnosti s ručením obmedzeným, Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o., Bardejov zo dňa 09.05.2001.

2/Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielaateľa s licenciou : Podľa notárskej zápisnice o založení spoločnosti s ručením obmedzeným Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o., Bardejov zo dňa 09.05.2001.

III.

(1) Podiely programových typov za bežný mesiac, určené z programovej skladby, doručenej Rade dňa 06.06.2001:

a/ Programová služba (100 %)

1. Doplnkové vysielaanie : max. 95,8 %

2. Programy : min. 4, 2 %

b/ Programové typy:

1. Spravodajstvo: 22 %

2. Publicistika: 78 %

2.1 Politická publicistika: 0 %

2.2 Ostatná publicistika: 78 %

3. Dokumentárne programy: 0 %

4. Dramatické programy : 0 %

5. Zábavno-hudobné programy : 0 %

6. Hudobné programy : 0 %

7. Vzdelávacie programy : 0 %

8. Náboženské programy : 0 %

9. Športové programy : 0 %

c/ Podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 0 %

(9) Navrhovaný podiel vysielacieho času (bežný mesiac) vyhradeného vysielaniu programov vo verejnom záujme: min. 4,2 %

(10) Navrhovaná suma, alebo podiel výdavkov, ktoré žiadateľ o licenciu na vysielanie televíznej programovej služby použije každoročne na výrobu programov vo verejnom záujme: cca. 2 000.000 Sk

(11) Podiel preberaných programov od iného vysielateľa v programovej službe (bežný mesiac) určený z celkového vysielacieho času: 0 %

(12) Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam a európskym dielam vytvorených nezávislými producentmi: podľa § 28 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa nevzťahuje na lokálne televízie

(13) Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti (§ 20 ods. 5): podľa § 20 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa nevzťahuje na lokálne vysielanie

(14) Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: stránkovanie teletextu podľa podania zo dňa 06.06.2001

(15) Určenie vysielateľa (§ 31 ods. 3): zaradený do skupiny vysielateľov s obmedzeným prístupom verejnosti

IV.

1. Programová služba je vysielaná v káblovom rozvode v meste Bardejov

2. Prevádzkovateľom retransmisie programových služieb je na základe registrácie retransmisie č. TKR/14 spoločnosť KABEL PLUS Východné Slovensko, a. s., Košice

3. Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade:

a/ videokazety VHS v zodpovedajúcej kvalite

b/ v prípade iného formátu zabezpečí prehratie záznamov.

4. Podmienky vysielania teletextu :

a/ technické zariadenie teletextu - TXT 16 C, ANTIK computers & communications, s. r. o., Slovensko

b/ charakter vysielania : informačný

c/ rozdelenie stránok :

Hlavné menu 100

Obsah 101

Program BTV 102

Aktuality 110

Dôležitá inf. 111

Oznamy 120

Tlač 130

SOS 140

Polícia 150

Počasie 160
Zamestnanie 170
Šport 200
MHD 300
SAD 350
Železnice 370
Kultúra 400
Spoločenská rubrika 450
Bohoslužby 500
Voľný čas 540
Zdravie 550
Samospráva 585
Bardejovská televízia 750
BAPOS, m.p. 770
KALEIDOSKOP 800

Správny poplatok podľa zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky 13, písm. da) je 80. 000,- Sk (slovom osemdesiat tisíc slovenských korún).

Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania (žiadateľovi o licenciu) .

K bodu 13)

Návrh na začatie SK vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Drnava
ÚK: Obec Drnava

Uznesenie č. 01-12/13.627: Rada pre vysielanie a retransmisiu rozhodla o začatí správneho konania vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblovom rozvode v obci Drnava, voči Obci Drnava, za porušovanie § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách.

Kancelária Rady písomne oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania vo veci porušovania zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách a pozve účastníka konania na ústne pojednávanie v tejto veci na deň 09.07.2001 o 14.00 hod.

K bodu 14)

SK č. 337-LO/O-930/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Hodejov

ÚK: obec Hodejov

Uznesenie č. 01-12/14.628: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Hodejov vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Hodejov rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu

programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 15)

SK č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Cejkov

ÚK: obec Cejkov

Uznesenie č. 01-12/15.629: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Cejkov vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Cejkov rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 16)

SK č. 341-LO/O-934/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Mlynky

ÚK: obec Mlynky

Uznesenie č. 01-12/16.630: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Mlynky vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Mlynky rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí

prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 17)

SK č. 340-LO/O-933/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Vrbov

ÚK: obec Vrbov

Uznesenie č. 01-12/17.631: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Vrbov vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Vrbov rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 18)

SK č. 339-LO/O-932/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Richvald

ÚK: obec Richvald

Uznesenie č. 01-12/18.632: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Richvald vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Richvald rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 19)

SK č. 334-LO/O-927/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Papín

ÚK: obec Papín

Uznesenie č. 01-12/19.633: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Papín vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Papín rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 20)

SK č. 338-LO/O-931/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Lenartov

ÚK: obec Lenartov

Uznesenie č. 01-12/20.634: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Lenartov vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Lenartov rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 21)

SK č. 335-LO/O-928/2001 zo dňa 05.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Švábovce

ÚK: obec Švábovce

Uznesenie č. 01-12/21.635: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 336-LO/O-929/2001 zo dňa 05.06.2001 voči účastníkovi konania obci Švábovce vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Švábovce rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

K bodu 22)

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Progres Malacky s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 01-12/22.636: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/120, spoločnosť PROGRES MALACKY, spol. s r.o., Malacky. Kancelária Rady zašle účastníkovi konania písomný oznam o stave údajov a dokladov k licenci č. T/120.

K bodu 23)

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Televízia Turiec s.r.o., Martin

Uznesenie č. 01-12/23.637: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/73, spoločnosť Televízia Turiec, s.r.o., Martin. Kancelária Rady zašle účastníkovi konania písomný oznam o stave údajov a dokladov k licenci č. T/120.

K bodu 24)

Kontrolná činnosť

SK č. 142-PgO/O-643/2001 zo dňa 24.4.2001

Správa č.2/2001/Ro o monitorovaní Rádia Okey - návrh na uloženie pokuty (Monitorované dni: 9.-10.3. a 18.3.2001)

ÚK: WA SLOVAKIA, a.s. Bratislava, číslo licencie: R/49

Uznesenie č. 01-12/24.638: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona

č.308/2000 Z. z. o vysielaaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 142-PgO/O- 643/2001, držiteľ licencie č. R/49, WA Slovakia, a.s Bratislava porušil ustanovenie § 20 ods.3 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaaní a retransmisii tým, že dňa 18.3.2001 v čase od 12.00 do 15.00 hod. odvysielať program OKEY Chart, v ktorom bol v čase o 13.27 hod. zaradený a odvysielať naturalistický príspevok s opisom sexuálnych scén a násilných sadomasochistických sexuálnych scén, čím mohol byť ohrozený psychický a morálny vývin maloletých a ich emocionálny stav, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. d/ a v súlade s § 67 ods. 3 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaaní a retransmisii sankciu- pokutu vo výške 150.000,- Sk (slovom stopäťdesiat tisíc Sk).

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária Rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty.

Uznesenie 01-12/24.639: Rada pre vysielaanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") rozhodla dňa 5.6.2001 vo veci určenia výšky odmeny znalca takto:

Po prerokovaní Vyúčtovania za znalecký posudok od súdnej znalkyne, PhDr. Evy Perašínovej v správnom konaní č. 142-PgO/O-643/ 2001 a po preskúmaní povahy a rozsahu úkonu, primeranosti času trvania úkonu a dodržania uloženej lehoty znalcom v zmysle § 30 ods. 2 písm. a) , b), c) vyhl. č. 263/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 36/1967 Zb. o znalcoch a tlmočníkoch Rada vyjadrila súhlas s horeuvedeným vyúčtovaním za znalecký posudok.

K bodu 25)

Kontrolná činnosť - šetrenie sťažností (44 sťažností)

SK č. 40-PgO/O-308/2001 zo dňa 8.3.2001 vo veci zistenia stavu v dodržiavaní ustanovení zákona ohľadom ochrany maloletých

Správa o monitorovaní programu Pokémon so zapracovanými stanoviskami súdnych znalcov

(Monitorované dni: 3.2., 4.2., 10.2., 11.2., 17.2., 18.2. a 24.2.2001 - program Pokémon)

ÚK: STV, Bratislava

Uznesenie č. 01-12/25.640: Rada pre vysielaanie a retransmisiu po vykonanom ústnom pojednávaní v rámci správneho konania č. 40-PgO/O-308/2001 voči vysielaateľovi zo zákona - Slovenskej televízii, Bratislava rozhodla o doplnení súdnoznaleckého dokazovania o posudok ďalšieho súdneho znalca z oblasti psychológie, ktorý by mal zodpovedať nasledujúce otázky: "Je možné odpovedať na stanovené otázky bez empirického výskumu alebo prieskumu ? Ak áno, je nevyhnutný empirický výskum alebo prieskum pre pozitívnu alebo negatívnu konštatáciu vo vzťahu ku kladeným otázkam? Ste Vy, ako súdny znalec, schopný posúdiť potenciál ohrozenia na základe analýz odvysielaaného materiálu (bez konkrétnych empirických meraní) ?"

Kancelária Rady zabezpečí spracovanie súdnoznaleckého posudku.

Uznesenie č. 01-12/25.641: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") rozhodla dňa 26.6.2001 vo veci určenia výšky odmeny znalca takto:

Po prerokovaní Vyúčtovania za znalecký posudok od súdneho znalca MUDr. Ivana Gogoláka v správnom konaní č. 40-PgO/O-308/2001 a po preskúmaní povahy a rozsahu úkonu, primeranosti času trvania úkonu a dodržania uloženej lehoty znalcom v zmysle § 30 ods. 2 písm. a) , b), c) vyhl. č. 263/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 36/1967 Zb. o znalcoch a tlmočníkoch Rada vyjadrila súhlas s horeuvedeným vyúčtovaním za znalecký posudok.

K bodu 26)

Kontrolná činnosť- šetrenie sťažností (44 sťažností)

SK č.326-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci výskytu skrytej reklamy - návrh na uloženie sankcie

(Monitorované dni: 1.4.2001, 7.4.2001, 8.4.2001, 5.5. a 6.5.2001 - program Pokémon)

ÚK: STV, Bratislava

Uznesenie č. 01-12/26.642: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) takto:

Účastník správneho konania č. 326-PgO/O-909/2001, vysielateľ zo zákona - Slovenská televízia, Bratislava porušil ustanovenie § 32 ods.12 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii tým, že v dňoch 1.4.,7.4., 8.4., 5.5. a 6.5.2001 v jednotlivých častiach programu Pokémon odvysielal skrytú reklamu vo forme zámernej prezentácie slovných a obrazových informácií o produktoch - postavičkách pokémonov a vo forme priamej výzvy na nákup produktov-pokémonov v záverečnej pesničke programu, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. d/ a § 67 ods. 5 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu - pokutu vo výške 400 000,- Sk (slovom štyristotisíc Sk). Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o pokute.

K bodu 27)

Kontrolná činnosť- šetrenie sťažností (44 sťažností)

SK č.327-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci dodržiavania

ustanovení zákona, týkajúcich sa sponzoringu - návrh na uloženie sankcie

(Monitorované dni: 3.2.,4.2.,10.2.,11.2., 31.3. 1.4.2001 - program Pokémon)

ÚK: STV, Bratislava

Uznesenie č. 01-12/27.643: Rada pre vysielanie a retransmisiu akceptovala námietku

ÚK - STV, Bratislava vznesenú na ústnom pojednávaní dňa 26.6.2001 k SK č.327-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001 ohľadom skutočnosti, že ÚK nebol oboznámený formálne správne s monitorovanými dňami a odročuje rokovanie o tejto veci na svoje budúce zasadnutie.

Kancelária rady oboznámi opätovne ÚK s predmetom SK a s monitorovanými dňami a požiada ho o písomné stanovisko.

K bodom 28) - 34)

Rada odročuje prerokovanie bodov 28) až 34) na svoje zasadnutie dňa 10.7.2001.

K bodu 35)

Kontrolná činnosť - šetrenie sťažnosti

SK č. 25-PgO/O-243/2001 zo dňa 20.2.2001

Správa č. 2/01/Tv o monitorovaní TV Markíza, TV Luna a o prešetrení sťažnosti č.172/7-2001 smerujúcej proti TV Markíza, program Televízne noviny

(monitorovaný deň: 7.1.2001 Hlavné správy 7.1.2001)

Držiteľ licencie: TV Luna s.r.o., Bratislava

Číslo licencie: T/15

Uznesenie č. 01-12/35.644: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 25 - PgO/O - 243/01, držiteľ licencie č. T/15 TV Luna, s. r. o. Bratislava (ďalej len "ÚK") porušil ustanovenia § 19 ods. 1, § 19 ods. 2 písm. d/ a § 20 ods. 1 zákona č. 308/2001 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že dňa 7.1.2001 odvysielal v programe Hlavné správy spravodajský príspevok Brutálna vražda, ktorý spôsobom svojho vizuálneho spracovania zasahoval do ľudskej dôstojnosti zobrazovaných obetí a použité obrazy reálneho násillia boli vzhľadom na kontext neodôvodnené, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sankciu - upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária Rady v zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

K bodu 36)

Správa o monitorovaní oznámení vysielateľov o vlastnom programe (upútaviek) vo vysielaní STV 1, TV Markíza, TV Luna a program Global

Monitorované dni: 23.-29.4.2001

Monitorovaní vysielatelia: Slovenská televízia, TV Markíza, TV LUNA a Program GLOBAL TV NAŠA (monitorované vysielanie v TKR UPC Bratislava)

Uznesenie č. 01-12/36.645: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie

výsledky monitoringu oznámení vysielateľov o vlastnom programe (upútaviek) vo vysielaní STV 1, TV Markíza, TV Luna a v programe Global. Kancelária Rady zašle výsledky monitoringu dotknutých televízií vysielateľom, Rade STV, Výboru NR SR pre kultúru a médiá a p.poslankyni K.Tóthovej.

K bodu 37)

Kontrolná činnosť

SK č. 126-PgO/O-625/2001 zo dňa 3.5.2001

Správa č. 20/2001/Tv o monitorovaní TV Humenné

(monitorované dni: 22.2.-1.3.2001)

Držiteľ licencie: Humenská televízia, s.r.o. Humenné, číslo licencie: T/94

Uznesenie č. 01-12/37.646: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 126-PgO/O- 625/2001 Humenská televízia, držiteľ licencie T/94 porušil ustanovenia § 32 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že odvysielal politickú reklamu v spravodajsko-publicistickom programe Vysielanie Humenskej televízie zo dňa 22.2.2001 a súčasne § 36 ods.1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že v dňoch 22.2., 26.2. a 1.3.2001 vo vysielaní Humenskej televízie bolo z celkového denného vysielacieho času Humenskej televízie odvysielaných 39,5 % reklamy, čím došlo k porušeniu zákonom povoleného 15 % rozsahu odvysielanej reklamy z denného vysielacieho času, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

K bodu 38)

Kontrolná činnosť

SK č. 127-PgO/O-626/2001 zo dňa 3.5.2001

Správa č. 24/2001/Tv o monitorovaní vysielania INFOKANÁL TEMEX TV

(monitorované dni: 23.2.-2.3.2001)

Držiteľ licencie: Tatra Temex Cable a.s. Prešov, číslo licencie: T/66

Uznesenie č. 01-12/38.647: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 127-PgO/O-626/2001 Tatra Temex Cable , a.s.,

Prešov porušil ustanovenie § 36 ods. 3 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že v dňoch 23.2.2001 a 23.3.2001 v čase od 17.00 do 18.00 hod. vyhradil reklamným šotom a telenákným šotom vysielací čas viac ako 20 % - a to 25 minút - počas celej hodiny, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.
Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".
Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

K bodu 39)

Kontrolná činnosť

SK č. 260-PgO/O-795/2001 zo dňa 21.5.2001

Správa č. 27/2001/Ro/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice TOP TV

Topoľníky

(monitorované dni: 7.4. a 9.4.2001)

Držiteľ licencie: Vepros s.r.o., Topoľníky

Číslo licencie: T/82

Uznesenie č. 01-12/39.648: Rada pre vysielanie a retransmisiiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 260-PgO/O- 795/2001 Vepros, s.r.o. Topoľníky, držiteľ licencie T/82, porušil ustanovenie § 16 písm. e) zákona č.308/2000 Z.z. tým, že nedoručil Rade dňa 18.4.2001 požadované záznamy vysielania na technickom nosiči, ktorého druh určila Rada v Rozhodnutí č. T/82/97 zo dňa 29.4.1997 a z tohto dôvodu preto nebolo možné posúdiť, ako boli v monitorovaných dňoch dodržiavané ustanovenia zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

K bodu 40)

Kontrolná činnosť

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.45/2001/Tv o monitorovaní zložky programu vo vysielaní TV LUNA

(monitorované dni: 24.4.,25.4., 26.4.,27.4.,28.4.2001 - oznámenie vysielateľa o vlastnom programe Varíme s Lunou)

Držiteľ licencie: TV LUNA s.r.o.

Číslo licencie: T/15

Uznesenie č. 01-12/40.649: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 4 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. "), rozhodla po prerokovaní Správy č. 45/01/TV o monitorovaní zložky programu vo vysielaní TV Luna zo dní 24.4., 25.4.,26.4.,27.4. a 28.4.2001 o začatí správneho konania voči TV Luna, držiteľovi licencie T/15 z dôvodu možného porušenia ust. § 34 ods.3 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii. Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľovi a vyžiada písomné stanovisko k predmetným nedostatkom vo vysielaní.

K bodu 41)

Kontrolná činnosť

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.47/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Studio plus TV (monitorované dni: 28.4. a 29.4.2001)

Držiteľ licencie: František Kováts - STUDIO TV PLUS, Veľký Meder

Číslo licencie: T/42

Uznesenie č. 01-12/41.650: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. ")po prerokovaní Správy č. 47/01/TV o monitorovaní televíznej stanice Studio Plus TV rozhodla o začatí správneho konania voči František Kováts STUDIO PLUS TV, držiteľovi licencie T/42 z dôvodu možného porušenia ust. § 16 písm. n) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.

Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľovi a vyžiada písomné stanovisko k predmetným nedostatkom vo vysielaní.

K bodu 42)

Kontrolná činnosť

Správa č.49/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - Obecné vysielanie Ihľany

(monitorovaný deň: 6.5.2001)

Držiteľ licencie: Obec Ihľany

Číslo licencie: T/59

Uznesenie č. 01-12/42.651: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 49/01/TV o monitorovaní vysielania Obecné vysielanie Ihľany konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. T/59 Obec Ihľany zo dňa 6.5.2001 nebolo zistené porušenie právnych predpisov. Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 43)

Kontrolná činnosť

Správa č.44/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - TV VINICA
(monitorované dni: 18.4. a 22.4.2001)

Držiteľ licencie: Viliam Vánovský-Remont

Číslo licencie: T/117

Uznesenie č. 01-12/43.652: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní Správy č. 44/2001 o monitorovaní vysielania VINI - TV VINICA konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. T/117 VINI - TV VINICA z dní 18.4. a 22.4.2001 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 44)

Kontrolná činnosť

Správa č.42/2001/Tv o monitorovaní vysielania Slovenskej televízie
(monitorované dni: 24.4.-29.4.2001 - ME vo vzpieraní)

Držiteľ licencie: STV, Bratislava

Uznesenie č. 01-12/44.653: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní Správy č.42/2001/TV o monitorovaní vysielania STV z dní 24.4.-29.4.2001 konštatovala, že v monitorovanom vysielaní priamych prenosov z ME vo vzpieraní nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 45)

Kontrolná činnosť

Správa č.46/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Televízia Močenok
(monitorované dni: 30.3., 1.4. a 2.4.2001)

Držiteľ licencie: Kábel TV Močenok s.r.o., Močenok

Číslo licencie: T/97

Uznesenie č. 01-12/45.654: Rada pre vysielanie retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní správy č. 46/01/TV o monitorovaní vysielania TELEVÍZIA MOČENOK konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. T/97, Kabel TV Močenok, s.r.o. Sv. Gorazda 1475, 95131 Močenok z dní 30.3, 1.4. a 2.4.2001 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 46)

Kontrolná činnosť

Správa č.41/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice - INFOKANÁL

(monitorované dni: 13., 14. a 17.4.2001)

Držiteľ licencie: Progres-Telekomunikačné stavby, s.r.o., Bratislava

Číslo licencie: T/97

Uznesenie č. 01-12/46.655: Rada pre vysielanie retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní správy č. 41/01/TV o monitorovaní vysielania INFOKANÁL konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. T/102, Progres - Telekomunikačné stavby, s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava z dní 13., 14., a 17.4.2001 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 47)

Kontrolná činnosť

Správa č.48/2001/Tv o monitorovaní Púchovskej televízie

(monitorované dni: 5.4.-12.4.2001)

Držiteľ licencie: Mestský bytový podnik, s.r.o. Púchov

Číslo licencie: T/92

Uznesenie č. 01-12/47.656: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 4 a § 5 ods.1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní Správy č. 48/2001/TV o monitorovaní terestriálneho vysielania televíznej stanice Púchovská televízia konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie od 5.4. do 12.4.2001 vysielateľa s licenciou č.T/92 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.

K bodu 48)

Šetrenie sťažnosti

SK č. 259-PgO/O-794/2001 zo dňa 21.5.2001

Sťažnosť č. 72/4 -2001 z 12.1.2001

(na vysielanie seriálu Ally Mc Bealová vysielateľa TV Markíza)

Správa o šetrení sťažnosti č.72/4 -2001 smerujúcej proti Markíza Slovakia s.r.o., Blatné.

Uznesenie č. 01-12/48.657: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 64 ods. 1/ zákona č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii rozhodla, že účastník správneho konania č. 259-PgO/O- 794/2001, držiteľ licencie č. T/41, Markíza -Slovakia, s.r.o., Blatné porušil ustanovenie § 20 ods.3 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že v dňoch 28.1., 3.2. a 4.2.2001 o 18.00 hod. odvysielal program- seriál Ally McBealová, obsahujúci nevhodné slovné vyjadrenia vo vzťahu k sexuálnym vzťahom a vulgárny jazyk, ktoré by mohli ohroziť

emocionálny, psychosexuálny a morálny vývin maloletých do 15 rokov veku, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu- upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Rada konštatovala, že sťažnosť č. 72/4-2001 je opodstatnená.

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení a zašle sťažovateľovi vyrozumienie o vybavení sťažnosti.

Uznesenie č. 01-12/48.658: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") rozhodla dňa 26.6.2001 vo veci určenia výšky odmeny znalca takto:

Po prerokovaní Vyúčtovania za znalecký posudok od súdneho znalca PhDr. Štefana Matulu v správnom konaní č. 259-PgO/O-794/2001 a po preskúmaní povahy a rozsahu úkonu, primeranosti času trvania úkonu a dodržania uloženej lehoty znalcom v zmysle § 30 ods. 2 písm. a) , b), c) vyhl. č. 263/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 36/1967 Zb. o znalcoch a tlmočníkoch Rada vyjadrila súhlas s horeuvedeným vyúčtovaním za znalecký posudok.

K bodu 49)

Šetrenie sťažnosti

SK č. 261-PgO/O-796/2001 zo dňa 21.5.2001

Sťažnosť č. 595/29-2001 z 27.3.2001

(na vysielanie programu Cestuj s nami zo dňa 10.3. a 24.3.2001 na STV 1 vysielateľa Slovenskej televízie)

Správa o prešetrení sťažnosti č.595/29-2001 smerujúcej proti Slovenskej televízii, programu Cestuj s nami.

Uznesenie č. 01-12/49.659: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 261-PgO/O- 796/2001 Slovenská televízia, Bratislava vysielateľ zo zákona odvysielaním programu Cestuj s nami dňa 10.3.2001 v čase o 17.25 hod. porušil ustanovenie § 32 ods. 12 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že odvysielal skrytú reklamu cestovnej kancelárie Cheyenn tour Slovakia, firmou Alpinus, Eurotel, reštaurácie Čárda Kormorán a automobilu značky Hummer, za čo mu Rada podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. d/ a ust. § 67 ods.5 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii ukladá sankciu-pokutu vo výške 100 000,- Sk (slovom stotisíc Sk).

Vysielateľ súčasne porušil ustanovenia § 38 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii tým, že v programe propagoval turistickú destináciu sponzora programu CK Cheyenn tour Slovakia a § 38 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že sponzorov programu Europa tours Slovakia, , DM Mobil a Alpinus zverejnil iba v závere programu, za čo mu ukladá podľa

ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii. Rada konštatovala, že sťažnosť č. 595/29-2001 je opodstatnená.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcií a sťažovateľovi zašle písomné vyrozumienie o vybavení sťažnosti.

K bodu 50)

Čerpanie rozpočtu k 31.05.2001

Uznesenie č. 01-12/50.660: Rada pre vysielanie a retransmisiiu berie na vedomie čerpanie rozpočtových prostriedkov k 31.05.2001.

Uznesenie č. 01-12/50.661: Rada pre vysielanie a retransmisiiu schvaľuje predložený návrh na žiadosť o povolenie prekročenia výdavkov na rok 2001 v celkovej výške 210.000,-Sk. Kancelária požiada MF SR o udelenie výnimky z § 3 Nariadenia Vlády SR č. 234/1994 Z.z. a o povolenie prekročenia čerpania limitu výdavkov.

K bodu 51)

Návrh rozpočtu na rok 2002

Uznesenie č. 01-12/51.662: Rada pre vysielanie a retransmisiiu, schvaľuje opätovne pôvodný návrh rozpočtu prerokovaný na zasadnutí Rady 15. mája 2001 a poveruje predsedu Rady, aby tento návrh Rady prerokoval s podpredsedníčkou Vlády SR pre európsku integráciu a s ministerkou financií SR.

Rada pre vysielanie a retransmisiiu nesúhlasí s návrhom rozpočtu Rady na rok 2002 spracovaným MF SR a schváleným Vládou SR, pretože uvedený rozpočet neumožní Rade riadne plnenie úloh vyplývajúcich jej zo zákona.

K bodu 52

a) Výška odmien členov Rady v súlade s čl.8 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiiu

Uznesenie č. 01-12/52.663: Rada pre vysielanie a retransmisiiu berie na vedomie úpravu výšky odmien členov rady k 1.6.2001 v zmysle čl.8 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiiu, schváleného Rozhodnutím predsedu NR SR č.1114 zo dňa 4.5.2001 a stav prostriedkov v položke 637 51 Odmeny členov Rady v rozpočte Rady pre vysielanie a retransmisiiu na rok 2001. Rada súhlasí s navrhnutým postupom pre aplikáciu čl.8 ods.7 Štatútu.

b)Návrh na výplatu mimoriadnych odmien členom rady.

Uznesenie č. 01-12/52.664: Rada pre vysielanie a retransmisiiu v súlade s čl.8 ods.6 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiiu, schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č.1114 zo dňa 4.5.2001 schvaľuje výplatu mimoriadnych odmien pre všetkých členov rady vo výške jednonásobku mesačnej odmeny člena rady za výkon mimoriadnych prác pre radu v prvom polroku 2001. Výplata mimoriadnych odmien sa uskutoční vo výplatnom termíne za mesiac jún 2001.

K bodu 53)

Návrh na platové podmienky riaditeľky Kancelárie podľa čl. 7 ods. 3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu.

Uznesenie č. 01-12/53.665: Rada pre vysielanie a retransmisiu v súlade s § 7 ods.3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č.1114 zo dňa 4.5.2001 schvaľuje platové podmienky riaditeľky Kancelárie Rady podľa predloženého návrhu s účinnosťou od 1.6.2001. Predseda rady písomne oboznámi riaditeľku Kancelárie s jej platovými podmienkami a zabezpečí vystavenie platového dekrétu.

K bodu 54)

Plán zasadnutí Rady na II. polrok 2001: 21.8., 4.9., 6.9.-výjazd Mikulov, 18.9., 2.10.,16.10.,30.10.,20.11.,4.12.,18.12.2001.

Uznesenie č. 01-12/54.666: Rada pre vysielanie a retransmisiu schvaľuje návrh plánu zasadnutí Rady pre vysielanie a retransmisiu na II. polrok 2001.

K bodu 55)

a) Návrh na ZCS

28. zasadnutie Stáleho výboru pre cezhraničnú televíziu, RE (12.-13.07.2001, Štrasburg)

Uznesenie č. 01-12/55.667: Rada pre vysielanie a retransmisiu zobrala na vedomie návrh na ZPC Ing.Jarmily Grujbárovej, ktorá sa v dňoch 12.- 13. júla 2001 zúčastní 28. zasadnutia T-TT v Štrasburgu. Kancelária rady organizačne zabezpečí túto ZPC.

b) 14. zasadnutie EPRA (26.-29.09.2001, Malta)

Uznesenie č. 01-12/55.668: Rada súhlasí so ZPC predsedu Rady P.Kováča, a pracovníkov Kancelárie rady E.Bobákovvej a R.Kutaša na 14. zasadnutie EPRA, ktoré sa uskutoční na Malte v termíne od 26. - 29.9.2001. Predpokladané náklady, pri včasnom zabezpečení ponúkaných možností zo strany organizátorov, predstavujú 32 000 až 35 000 Sk á účastník.

Rada poveruje Kanceláriu, aby v termíne stanovenom organizátormi, uskutočnila potrebné kroky na organizačné a finančné zabezpečenie tejto ZPC.

PhDr. Peter Kováč

Predseda Rady

pre vysielanie a retransmisiu